

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
			CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
<b>Caractéristiques physiques</b>					
Conductivité (µS/cm) **	--	--	288	315	328
Couleur (U.C.V.) **	≤15 <sup>1</sup>	--	<0.3	0.83	3.00
Indice d'agressivité **	--	--	10.4	12.1	12.3
Indice de Ryznar **	--	--	7.8	8.6	10.7
Indice de saturation de Langelier **	--	--	-2.19	-0.27	0.19
pH (unités)	6.5 - 8.5	6.5 - 8.5	7.90	8.01	8.20
Solides fixes (mg/l) **		--	137	147	158
Solides totaux (mg/l) **	≤500 <sup>1</sup>	--	164	181	210
Température (°C) **	--	--	1.00	11.87	25.30
Turbidité (U.T.N.)	≤1.0	≤5 / ≤1 <sup>2</sup>	0.12	0.22	0.57
Turbidité (U.T.N.) - Montréal-Ouest	≤1.0	≤5 / ≤1 <sup>2</sup>	0.14	0.26	0.36
<b>Caractéristiques bactériologiques</b>					
			<b>MOYENNE ANNUELLE</b>		
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	99,87 % ABS		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 ou ABS <sup>4</sup>	100 % ABS		
<b>Réseau Montréal-Ouest</b>					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 ou ABS <sup>4</sup>	100 % ABS		
<b>Caractéristiques chimiques organiques et inorganiques (mg/l)</b>					
Antimoine (Sb)	≤0.006	≤0.006	0.00012	0.00012	0.00012
Alcalinité (éq. CaCO <sub>3</sub> ) **	--	--	84	90	96
Aluminium (Al) **	<0.1	--	0.01015	0.10084	0.41535
Argent (Ag) **	--	--	<0.00003	<0.00003	0.00005
Arsenic (As)	≤0.010	≤0.010	0.00076	0.00077	0.00078
Baryum (Ba)	≤1.0	≤1.0	0.02180	0.02200	0.02220
Bore (B)	≤5	≤5.0	0.03	0.03	0.03
Bromates (BrO <sub>3</sub> ) *	≤0.01	≤0.010	<0.0001	<0.0007	<0.0011
Cadmium (Cd)	≤0.005	≤0.005	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Calcium (Ca) **	--	--	26.32	30.97	35.55
Carbone organique total **	--	--	1.44	2.10	3.10
Chlorures (Cl) **	≤250 <sup>1</sup>	--	24.59	26.88	29.16
Chrome total (Cr)	≤0.05	≤0.050	<0.00001	<0.00001	<0.00001
Cobalt (Co) **	--	--	<0.00002	<0.00002	0.00005
Cuivre (Cu) <sup>7</sup>	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.06860	0.07850	0.08840
Cyanures (CN <sup>-</sup> )	≤0.2	≤0.20	<0.004	<0.004	<0.004
Dureté totale (CaCO <sub>3</sub> ) **	--	--	112	119	129
Fer (Fe) **	≤0.3 <sup>1</sup>	--	0.01	0.02	0.04
Fluorures (F)	≤1.5	≤1.50	0.12	0.12	0.13

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
			CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
<b>Caractéristiques chimiques organiques et inorganiques (mg/l)</b>					
Magnésium (Mg) **	--	--	6.49	7.88	8.96
Manganèse (Mn) **	≤0.05 <sup>1</sup>	--	0.00005	0.00029	0.00077
Mercure (Hg)	≤0.001	≤0.001	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Nickel (Ni) **	--	--	<0.00003	0.00043	0.00055
Nitrites (NO <sub>2</sub> -N) + nitrates (NO <sub>3</sub> -N)	≤1 + ≤10	≤10.0	0.13	0.26	0.34
Plomb (Pb) <sup>7</sup>	≤0.010	≤0.010	0.00079	0.00084	0.00089
Potassium (K) **	--	--	1.26	1.50	1.75
Sélénium (Se)	≤0.05	≤0.010	0.0002	<0.00021	0.00020
Silice (SiO <sub>2</sub> ) **	--	--	0.66	1.00	1.40
Sodium (Na) **	≤200 <sup>1</sup>	--	12.00	14.57	16.71
Sulfates (SO <sub>4</sub> ) **	≤500 <sup>1</sup>	--	20.88	24.15	26.30
Uranium (U)	≤0.02	≤0.020	0.00036	0.00037	0.00038
Zinc (Zn) **	≤5.0 <sup>1</sup>	--	<0.00017	0.00043	0.00150

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
<b>Carbamates</b>				
Bendiocarbe *	-		27	N.D.
Carbaryl *	90		70	N.D.
Carbofurane *	90		70	N.D.
<b>Composés organiques volatils (COVs)</b>				
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	-		-	N.D.
1,1,1-Trichloroéthane	-		-	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	-		-	N.D.
1,1,2-Trichloroéthane	-		-	N.D.
1,1-Dichloroéthane	-		-	N.D.
1,1-Dichloroéthylène	14		10	N.D.
1,1-Dichloropropène	-		-	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzène	-		-	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-		-	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzène	-		-	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzène	-		-	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-		-	N.D.
1,2-Dibromoéthane	-		-	N.D.
1,2-Dichlorobenzène	200	3 <sup>1</sup>	150	N.D.
1,2-Dichloroéthane	5		5	N.D.
1,2-Dichloropropane	-		-	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzène	-		-	N.D.
1,3-Dichlorobenzène	-		-	N.D.
1,3-Dichloropropane	-		-	N.D.
1,4-Dichlorobenzène	5	1 <sup>1</sup>	5	N.D.
1-Chlorobutane	-		-	N.D.
1-Propène-3-chloro	-		-	N.D.
2,2-Dichloropropane	-		-	N.D.
2-Butanone	-		-	N.D.
2-Chlorotoluène	-		-	N.D.
2-Nitropropane	-		-	N.D.
4-Chlorotoluène	-		-	N.D.
4-Isopropyltoluène	-		-	N.D.
Acrylonitrile	-		-	N.D.
Benzène	5		0.5	N.D.
Bromobenzène	-		-	N.D.
Bromochlorométhane	-		-	N.D.
Bromoforme	-		Voir note 3	0.64
Bromoforme - Montréal-Ouest	-		Voir note 3	0.68
Bromodichlorométhane	-		Voir note 3	13.85
Bromodichlorométhane - Montréal-Ouest	-		Voir note 3	11.76
Bromométhane	-		-	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE
				MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
<b>Composés organiques volatils (COVs)</b>				
Chloroacétonitrile	-		-	N.D.
Chlorobenzène	80	30 <sup>1</sup>	60	N.D.
Chlorodibromométhane	-		Voir note 3	6.80
Chlorodibromométhane - Montréal-Ouest	-		-	6.12
Chloroéthane	-		-	N.D.
Chloroforme	-		Voir note 3	51.25
Chloroforme - Montréal-Ouest	-		-	43.40
Chlorométhane	-		-	N.D.
Chlorure de vinyle	2	-	2	N.D.
cis-1,2-Dichloroéthylène	-		-	N.D.
cis-1,3-Dichloropropène	-		-	N.D.
Dibromométhane	-		-	N.D.
Dichlorodifluorométhane	-		-	N.D.
Dichlorométhane	50	-	50	0.25
Diéthyléther	-		-	N.D.
Disulfure de carbone	-		-	N.D.
Éthylbenzène	140	1.6 <sup>1</sup>	-	N.D.
Hexachlorobutadiène	-		-	N.D.
Hexachloroéthane	-		-	N.D.
Isopropylbenzène	-		-	N.D.
Méthacrylonitrile	-		-	N.D.
Méthyl acrylate	-		-	N.D.
Méthyl méthacrylate	-		-	N.D.
MTBE (méthyl tert-butyl éther)	-	15 <sup>1</sup>	-	N.D.
m-Xylène + p-Xylène + o-Xylène	90	200 <sup>1</sup>	-	N.D.
Naphtalène	-		-	N.D.
n-Butylbenzène	-		-	N.D.
n-Propylbenzène	-		-	N.D.
Propionitrile	-		-	N.D.
sec-Butylbenzène	-		-	N.D.
Styrène	-		-	N.D.
tert-Butylbenzène	-		-	N.D.
Tétrachloroéthylène	30	-	25	N.D.
Tétrachlorure de carbone	2	-	5	N.D.
Tétrahydrofurane	-		-	N.D.
Toluène	60	24 <sup>1</sup>	-	N.D.
trans-1,2-Dichloroéthylène	-		-	N.D.
trans-1,3-Dichloropropène	-		-	N.D.
Trans-1,4-dichloro-2-butène	-		-	N.D.
Trichloroéthylène	5	-	5	N.D.
Trichlorofluorométhane	-		-	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
<b>Composés organiques volatils (COVs)</b>				
Trihalométhanes totaux	-		Voir note 3	63.89
Trihalométhanes totaux - Montréal-Ouest				56.11
Trihalométhanes totaux - Concentration moyenne annuelle	100		80 <sup>3</sup>	49.83
Trihalométhanes totaux - Montréal-Ouest Concentration moyenne annuelle				44.56
<b>Composés phénoliques</b>				
2,3,4,6-Tétrachlorophénol *	100	1 <sup>1</sup>	70	N.D.
2,4-Dichlorophénol *	900	0.3 <sup>1</sup>	700	N.D.
2,4,6-Trichlorophénol *	5	2 <sup>1</sup>	5	N.D.
Pentachlorophénol *	60	30 <sup>1</sup>	42	N.D.
<b>Glyphosate</b>				
Glyphosate *	280		210	N.D.
<b>Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)</b>				
Benzo(a)pyrène *	0.01		0.01	N.D.
<b>Herbicides</b>				
Atrazine et métabolites *	5		3.5	N.D.
Cyanazine *	-		9	N.D.
Métribuzine *	80		60	N.D.
Simazine *	10		9	N.D.
<b>Herbicides de type Chlorophénoxy carboxylique et Trichloroacétate</b>				
2,4-D *	100		70	N.D.
Dicamba *	120		85	N.D.
Dinosèbe *	-		7	N.D.
Piclorame *	190		140	N.D.
<b>Pesticides organochlorés</b>				
Métolachlore *	50		35	N.D.
Méthoxychlore *	-		700	N.D.
Trifluraline *	45		35	N.D.
<b>Pesticides organophosphorés</b>				
Azinphos méthyle *	20		17	N.D.
Chlorpyrifos *	90		70	N.D.
Diazinon *	20		14	N.D.
Diméthoate *	20		14	N.D.
Diuron *	150		110	N.D.
Malathion *	190		140	N.D.
Parathion *	-		35	N.D.
Phorate *	2		1.4	N.D.
Terbufos *	1		0.5	N.D.
<b>Autres</b>				
Bromoxynil *	5		3.5	N.D.
Diclofop-méthyle *	9		7	N.D.
Diquat *	70		50	N.D.
Paraquat * (en dichlorures)	10		7	N.D.

- \* : Échantillon dans le réseau; analysé en sous-traitance.  
 \*\* : Échantillon à la sortie de l'usine.  
 N.D. : Non détecté, plus bas que la limite de détection établie selon la méthode en vigueur.  
 D. : Détecté, mais non quantifiable.

**Notes :**

- 1 : Objectif de qualité esthétique ou organoleptique.  
 2 : La turbidité doit être  $\leq 5$  UTN., et ne doit pas dépasser 1 UTN dans plus de 5% des mesures au cours d'une période de 30 jours.  
 3 : La concentration moyenne annuelle des trihalométhanes totaux (chloroforme, bromodichlorométhane, chlorodibromométhane et bromoforme) ne doit pas excéder 80  $\mu\text{g/L}$  (ces mesures sont prises en extrémité de réseau).  
 4 : ABS = absence.  
 5 : Objectif de qualité pour la santé.  
 6 : Valeur maximale obtenue à un point d'échantillonnage.  
 7 : Concentration au centre du réseau de distribution. Lorsqu'échantillonné en présence de vieilles entrées de service d'eau construites avant 1970, les teneurs obtenues sont celles retrouvées plus bas.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
			CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
<b>Cuivre et plomb (mg/l)</b>					
<i>Réseau Montréal</i>					
Cuivre (Cu)	$\leq 1.0^1$	$\leq 1.0$	0.00152	0.02631	0.08040
Plomb (Pb)	$\leq 0.010$	$\leq 0.010$	0.00009	0.00916	0.02750
<i>Réseau Montréal-Ouest</i>					
Cuivre (Cu)	$\leq 1.0^1$	$\leq 1.0$	0.02070	0.05003	0.07920
Plomb (Pb)	$\leq 0.010$	$\leq 0.010$	0.00076	0.00757	0.01420